

111-007

การศึกษาเชิงวิเคราะห์นัยขนาดสั้นของ ไม้ เมืองเดิม

นางเพ็ญแข วัฒนสุนทร



ศูนย์วิทยพัทยากร

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชาภาษาไทย  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. ๒๕๒๕

ISBN 974-560-787-8

008371

I16389๒1๗

An Analytical Study of Mai Moueng Derm's Novelette

Mrs. Penkae Vajanasoontorn



ศูนย์วิทยทรัพยากร

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Arts

Department of Thai  
Graduate School

Chulalongkorn University

1982

วิทยานิพนธ์ เรื่อง การศึกษาเชิงวิเคราะห์กรณีศึกษานโยบายขนาดเส้นของ ไม้ เมืองเดิม

โดย นางเพ็ญแข วัฒนสุนทร

ภาควิชา ภาษาไทย

อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ อังอร สุพันธ์วัฒน์

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่ง  
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

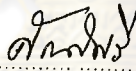


คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(รองศาสตราจารย์ ดร. อังอร สุพันธ์วัฒน์)

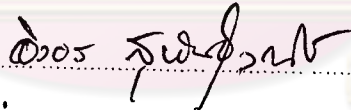


คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์



ประธานกรรมการ

(รองศาสตราจารย์ ดร. ศักดิ์ศรี แยมน์ดดา)



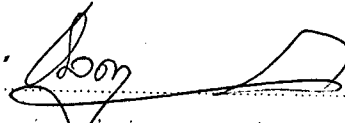
กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ อังอร สุพันธ์วัฒน์)



กรรมการ

(ศาสตราจารย์ วีชรี รมยะนันท์)



กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ชลลดา เรืองรักษ์ลิขิต)

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การศึกษาเชิงวิเคราะห์ทฤษฎีนิยายขนาดสั้นของ ไม้ เมืองเดิม  
ชื่อ นางเพ็ญแข วัฒนสุนทร  
อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์อิงอร สุพันธ์วัฒน์  
ภาควิชา ภาษาไทย  
ปีการศึกษา ๒๕๒๔

บทคัดย่อ



วิทยานิพนธ์ฉบับนี้มุ่งศึกษาวิเคราะห์งานเขียนเฉพาะที่เป็นนวนิยายขนาดสั้นของ ไม้ เมืองเดิม จำนวน ๒๔ เรื่อง โดยการสัมภาษณ์วิทยากร ๔ คน คือ คุณลมุล อติพิชัย คุณขอบ มณีน้อย คุณหนู ยืนยง และคุณประวิทย์ สัมมาวงศ์ รวมทั้งเอกสารต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกัน ไม้ เมืองเดิม การศึกษาวิเคราะห์ครั้งนี้เพื่อประโยชน์ในการศึกษาวรรณกรรมปัจจุบันและวรรณกรรมวิจารณ์

การวิเคราะห์ทฤษฎีนิยายขนาดสั้นของ ไม้ เมืองเดิม แบ่งเป็น ๔ บท บทแรกกล่าวถึงความเป็นมาของปัญหา บทที่สองวิเคราะห์รูปแบบและเนื้อหาของนิยายขนาดสั้นของ ไม้ เมืองเดิม โดยเนื้อหามุ่งเน้นในแง่โครงเรื่องและเนื้อเรื่อง ตัวละคร ฉากและแนวคิด บทที่สามเป็นการวิเคราะห์ทฤษฎีนิยายขนาดสั้นของ ไม้ เมืองเดิม ในแง่กลวิธีการประพันธ์และการใช้ภาษา โดยมุ่งวิเคราะห์ในด้านการสรรคำ ประโยค และการใช้สำนวนโวหาร

ผลการวิจัยสรุปได้ว่า ไม้ เมืองเดิม เขียนนวนิยายขนาดสั้น ๓ แนวคือ แนวลูกทุ่ง แนวอิงประวัติศาสตร์และแนวตลกขบขัน และ ไม้ เมืองเดิม มีลักษณะเฉพาะเด่นเด่นในด้านการใช้สำนวนภาษาโดยใช้ภาษาพูดแทนภาษาเขียน และนิยมใช้คำไทยแท้ เนื้อหาเป็นไปในแนวเดียวกันเป็นส่วนใหญ่ กลวิธีการประพันธ์ไม่ซับซ้อนทำให้เข้าใจง่าย คนทุกระดับอ่านได้ ฉะนั้นนวนิยายของ ไม้ เมืองเดิม จึงมีผู้นิยมอ่านจนกระทั่งทุกวันนี้

Thesis Title      An Analytical Study of Mai Moueng Derm's Novelette  
Name                Mrs. Penkae Vajanasoontorn  
Thesis Advisor    Asst. Prof. Ingorn Supanvanit  
Department        Thai  
Academic Year     1981

#### ABSTRACT

The purpose of this thesis is to conduct an analytical study of the works of Mai Moueng Derm, concentrating on 29 novelettes. The data were obtained from interviews with Lamun Atipayak, Chop Maneenoi, Noo Yuenyong, and Prawit Sammawong and from several related documents. This analytical study is made for the prosper of studying contemporary Thai literature and literary criticism.

The first chapter of this analytical study of Mai Moueng Derm's novelettes is an introduction to the topic. Chapter two presents analysis of the form and content of his works, emphasizing the plot, subject matter, characters, setting and theme. Chapter three gives an analysis of the novelettes from the point of view of writing techniques and language, including his diction, syntax and the use of idiomatic language.

Results show that Mai Moueng Derm's novelettes can be classified into three types: local, historical, and comic. The unique characteristics of his writing lie in an idiomatic style effected by the use of spoken rather than written language and the choosing of native Thai words. The content of most of the novelettes show the same idea. His simple writing techniques and style make for easy reading by persons of all levels and backgrounds; thus, his works are still popular to this day.

กิตติกรรมประกาศ



วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงด้วยดีเพราะความกรุณาของ ผศ.อิงอร สุพันธ์วิณิช ซึ่งได้ช่วยเหลือแนะนำและตรวจแก้ไข ผู้เขียนซาบซึ้งในความปรานีของอาจารย์ในภาควิชาภาษาไทย คณะอักษรศาสตร์ทุกท่านที่ได้แนะนำแนวทางในการศึกษา เฉพาะอย่างยิ่ง ดร.คมคาย นิลประภัสสร และ รศ. ดร. ศักดิ์ศรี แยมันตดา

ขอขอบคุณวิทยากรทุกท่านที่กรุณาให้ความร่วมมือ รวมทั้งคุณอภิชาติ ยอดสุวรรณ คุณสมหมาย เทียบเทียม ศิษย์ที่รักผู้เป็นธุระหาข้อมูลให้ คุณวินัย ทะสถิตย์ คุณเจอร์รี่ เกนี่ (Jerry W. Gainey) คุณเยาวเรศ สัจวาทิต คุณศิริวิไลซ์ นาคสุวรรณ และคุณประกอบ วีเป็เลียน เฉพาะอย่างยิ่ง อาจารย์ยวณี ฐานวงศศานติ ปิยะมิตรผู้ช่วยเหลือด้วยดีตลอดมา ขอขอบคุณครอบครัวและญาติมิตรผู้มีส่วนช่วยให้การศึกษาสำเร็จสมความมุ่งหวัง

ระบบ 3M SelfCheck™

ชื่อลูกค้า: ตวงหทัย ลีคัง  
ID ของลูกค้า: 20021002106294

ชื่อ: การศึกษาซึ่งวิเคราะห์เกี่ยวกับความถี่ของ ไม้เท้า  
เดิม / เพิ่มชื่อ: โจนส์เตา = An analytical study of Ma

ID: 30021001102094  
กำหนดเวลา: 20-02-10

ไอพีทั้งหมด: 1  
17/2/2553 18:43

ขอขอบคุณสำหรับบริการระบบ 3M SelfCheck™  
6410058

บทคัดย่อภาษาไทย

บทคัดย่อภาษาอังกฤษ

กิตติกรรมประกาศ

บทที่



๑.	บทนำ . . . . .	๑
๒.	วิเคราะห์รูปแบบ และเนื้อหา . . . . .	๘
๒.๑	หลักเกณฑ์ในการวิจารณ์ และวิเคราะห์นวนิยาย . . . . .	๘
๒.๒	การวิเคราะห์รูปแบบและเนื้อหานวนิยายขนาดสั้นของ ไม้ เมืองเดิม ๒๑	
๒.๒.๑	รูปแบบ . . . . .	๒๑
๒.๒.๑.๑	ประเภทของวรรณกรรม . . . . .	๒๓
๒.๒.๑.๒	ลักษณะของวรรณกรรม . . . . .	๒๓
๒.๒.๒	เนื้อหา . . . . .	๒๕
๒.๒.๒.๑	โครงเรื่องและเนื้อเรื่อง . . . . .	๒๕
๒.๒.๒.๒	ตัวละคร . . . . .	๒๘
๒.๒.๒.๓	ฉาก . . . . .	๕๑
๒.๒.๒.๔	แนวคิด . . . . .	๖๖
๓.	วิเคราะห์กลวิธีการประพันธ์และการใช้ภาษา . . . . .	๗๕
๓.๑	กลวิธีการประพันธ์ . . . . .	๗๕
๓.๑.๑	กลวิธีการดำเนินเรื่อง . . . . .	๗๖
๓.๑.๒	กลวิธีการตั้งชื่อ . . . . .	๘๒

บทที่	หน้า
๓.๒ กลวิธีการใช้ภาษา . . . . .	๘๕
๓.๒.๑ การสรรคำ . . . . .	๘๗
๓.๒.๒ การใช้ประโยค . . . . .	๙๖
๓.๒.๓ การใช้สำนวนโวหาร . . . . .	๙๘
๔. สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ . . . . .	๑๑๗
บรรณานุกรม . . . . .	๑๒๐
ภาคผนวก ก. โครงเรื่องและเนื้อเรื่อง . . . . .	๑๒๕
ภาคผนวก ข. ตัวละคร . . . . .	๑๔๕
ภาคผนวก ค. การดำเนินเรื่อง . . . . .	๑๖๓
ภาคผนวก ง. การใช้ภาษา . . . . .	๑๘๔
ภาคผนวก จ. ประวัติและผลงาน . . . . .	๒๖๗
ประวัติผู้เขียน . . . . .	๒๗๘

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย